

**RÁMCOVÁ ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SERVISNÝCH SLUŽIEB č. ZOPS/413/2021/BVS**

(ďalej len „zmluva“) uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

**„Pravidelný servis kogeneračných jednotiek pre DČOV“**

**Čl. 1 Zmluvné strany**

**1) Objednávateľ:** Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
V zastúpení: *Ing. LADISLAV KIZAK* ~~Ing. Miroslav Kollár, PhD., člen predstavenstva/výrobný riaditeľ, na základe podpisového poriadku poverenia~~  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
SWIFT:  
IČO: 35 850 370  
DIČ: 2020263432  
IČ DPH: SK2020263432  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B  
(ďalej len ako „objednávateľ“)

**2) Poskytovateľ:** MOTORGAS SLOVAKIA s.r.o.  
Novackého 699, 971 01 Prievidza  
V zastúpení: **Ing. Ivan Karak**, konateľ spoločnosti  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
SWIFT:  
IČO: 36 317 497  
DIČ: 2020078357  
IČ DPH: SK2020078357  
Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Trenčín, oddiel: Sro, vložka č. 12555/R  
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

**Čl. 2 Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa **pravidelný servis kogeneračných jednotiek** (ďalej aj „zariadenia“) a všetky s tým súvisiace činnosti, t. j. dodanie a výmenu náhradných dielov, v rozsahu a za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve a to pre zariadenia definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej aj len „servisné služby“) a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za poskytnuté servisné služby cenu podľa tejto zmluvy.
- 2) Servisné služby sa budú vykonávať na zariadeniach v objektoch divízie čistenia odpadových vôd (ďalej len „DČOV“) a to konkrétne:
  - v objekte čistiarnie odpadových vôd Holíč (ďalej len „ČOV Holíč) – zariadenie STRATOS MGM 40 1 ks, výkon generátora 30 kW, motor MAN E0834 E302, bio plyn a
  - v objekte čistiarnie odpadových vôd Myjava (ďalej len „ČOV Myjava) - zariadenie STRATOS MGM 40 1 ks, výkon generátora 25 kW, motor MAN E0834 E302, bio plyn,v predpokladanom počte 8x ročne na ČOV Holíč a 7x ročne na ČOV Myjava, najneskôr však po uplynutí 800 Mhod..

- 3) Servisné služby pozostávajú z vykonania nasledovných činností:
  - kontrola, resp. (v prípade nutnosti zabezpečenia bezporuchovej prevádzky zariadenia) aj výmena: vložky olejového a vzduchového filtra, zapaľovacej sviečky Denso GK 3-1A, tesnenia zapaľovacej sviečky a VN kábla;
  - výmena motorového oleja MP 610 – pri každej servisnej prehliadke;
  - rozbor oleja v laboratóriu – 2x ročne
- 3) Súčasťou predmetu zmluvy je aj záväzok poskytovateľa vykonať odvoz a likvidáciu odpadu v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o odpadoch“).
- 4) V prípade, ak poskytovateľ preukázal splnenie niektorej z podmienok účasti alebo požiadaviek na predmet zákazky, stanovených objednávateľom vo výzve na predloženie ponuky, resp. súťažných podkladoch, inou osobou, je povinný pri plnení tejto zmluvy skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využil na preukázanie splnenia danej podmienky, resp. požiadavky.

### Čl. 3 Čas a miesto plnenia

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať servisné služby v periodicite pre pravidelné servisné prehliadky, stanovenej výrobcom zariadení.
- 2) Miestom plnenia predmetu zmluvy sú nasledovné objekty objednávateľa:
  - Čistiareň odpadových vôd Holíč, Kopčanská 40, 908 51 Holíč
  - Čistiareň odpadových vôd Myjava, Turá Lúka 581, 907 03 Myjava

### Čl. 4 Cena za servisné služby

- 1) Cena za servisné služby v rozsahu článku 2 tejto zmluvy je stanovená v súlade s § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy - Cenová ponuka poskytovateľa zo dňa 01.12.2021.
- 2) Maximálna cena za servisné služby podľa článku 2 tejto zmluvy je vo výške **18 000,00 EUR bez DPH** (slovom osemnásťtisíc eur). Objednávateľ nie je povinný vyčerpať maximálnu cenu za servisné služby podľa predchádzajúcej vety.  
K cene za servisné služby bude uplatnený režim DPH podľa právnych predpisov, platných v čase odovzdania servisných služieb.
- 3) Ceny za servisné služby podľa tohto článku zmluvy, sú konečné a zahŕňajú všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy (o.i. aj náklady na dopravu a likvidáciu odpadu).

### Čl. 5 Platobné podmienky

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční po skončení jednotlivých servisných služieb a po spísaní, potvrdení a podpísaní zákazkového listu/preberacieho protokolu zo strany oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán, v prípade objednávateľa oprávnenou osobou za objednávateľa vo veciach technických.  
Poskytovateľ je oprávnený fakturovať výlučne výkony, ktoré boli pri poskytovaní servisných služieb reálne vykonané a náhradné diely, ktoré boli pri poskytovaní servisných služieb reálne vymenené.
- 2) Objednávateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje poskytovateľovi súhlas k zasielaniu faktúr v elektronickej forme (v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov) a za podmienok, uvedených v tomto článku zmluvy.
- 3) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona.

Každá faktúra musí byť vystavená, odoslaná a doručená objednávateľovi na e-mailovú adresu: **e-infakтуры@bvsas.sk** najneskôr do pätnástich (15) dní od odovzdania a prevzatia objednaných servisných služieb podpísaním zákazkového listu/preberacieho protokolu oprávnenou osobou za objednávateľa vo veciach technických.

Za deň doručenia faktúry, ktorá bude vystavená po vecnej a formálnej stránke v súlade s podmienkami, stanovenými v tomto článku zmluvy, sa považuje deň doručenia faktúry na e-mailovú adresu, uvedenú v tomto bode zmluvy. Faktúry doručené počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň.

- 4) Elektronická faktúra musí mať v predmete e-mailu jednoznačné označenie pre identifikáciu (faktúra, invoice, dobropis, ľarchopis); popri jednoznačnom označení môže obsahovať aj ďalšie znaky (čísla alebo písmená).
- 5) Elektronická faktúra musí byť len vo formátoch **PDF, TIF, JPEG, BMP** a nesmie byť zaheslovaná, zamknutá na tlačenie, ani komprimovaná. Pre účely tohto Súhlasu sa elektronická faktúra v inom, ako v uvedenom formáte, sa nepovažuje za elektronickú faktúru.
- 6) Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vierohodnosť pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry vyhotovenej v elektronickej forme. Podpis faktúry kvalifikovaným elektronickým podpisom sa nevyžaduje.
- 7) Každý e-mail môže obsahovať v prílohe iba jednu elektronickú faktúru. Ak sa k faktúre priložia ďalšie dokumenty (dodací list, preberací protokol a pod.), tie musia byť obsiahnuté v tom istom e-maile. E-mail s elektronickou faktúrou (vrátane priložených dokumentov) nesmie byť väčší než **20 MB**.
- 8) Elektronická faktúra, ktorá nebude mať náležitosti daňového dokladu, bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu, nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti (vrátane príloh) podľa tejto zmluvy, nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu, čitateľnosť alebo bude zaslaná inak v rozpore so stanovenými podmienkami v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie alebo opravu (faktúra bude vrátená na emailovú adresu, z ktorej bola doručená, to neplatí ak poskytovateľ v tomto bode stanoví inú/osobitnú adresu pre tento účel a to:  
V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry kupujúcemu spôsobom, uvedeným v bode 10) tohto článku zmluvy.
- 9) Prílohu ku každej faktúre bude tvoriť zákazkový list (súpis vykonaných prác a/alebo náhradných dielov/preberací protokol) potvrdený oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a potvrdená kópia objednávky zaslanej objednávateľom alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 10) Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní od doručenia faktúry objednávateľovi na e-mailovú adresu, uvedenú v bode 3) tohto článku zmluvy.
- 11) Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude z bankového účtu objednávateľa poukázaná príslušná čiastka v prospech účtu poskytovateľa.

## **Čl. 6 Podmienky poskytovania servisných služieb**

- 1) Poskytovateľ je povinný servisné služby zrealizovať v zmysle platných STN a príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy.
- 2) Objávateľ je povinný umožniť vstup do objektu/objektov tak, aby poskytovateľ mohol na ňom začať vykonávať služby v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.
- 3) Poskytovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia všetkých platných predpisov, týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj ochrany pred požiarmi, s cieľom predchádzať pracovným úrazom, prevádzkovým nehodám, haváriám, požiarom ako aj iným mimoriadnym udalostiam na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a ochrany pred požiarmi (ďalej len „OPP“). Ide najmä o dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon o BOZP“), následne všetkých súvisiacich platných právnych predpisov ako sú jednotlivé vyhlášky, nariadenia vlády a technické normy. Na úseku OPP je poskytovateľ

povinný dodržiavať najmä ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení a jeho vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v platnom znení.

- 4) Poskytovateľ na vlastné náklady vybaví všetkých svojich pracovníkov príslušnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami tak, ako to ukladajú ustanovenia § 6 odsek 2. písmeno a), b) a c) Zákona o BOZP a následne nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v platnom znení. Pre účely tejto zmluvy sa pojmom pracovníci poskytovateľa rozumejú všetky osoby vystupujúce pri plnení zmluvy na strane poskytovateľa, pričom sa týmto pojmom súhrne označujú zamestnanci poskytovateľa a/alebo subdodávateľa, alebo osoby v obdobnom pomere k poskytovateľovi a/alebo subdodávateľovi, alebo akékoľvek tretie osoby konajúce v mene poskytovateľa a/alebo subdodávateľa.
- 5) Poskytovateľ je povinný minimálne tri (3) pracovné dni pred začatím poskytovania služieb predložiť objednávateľovi dokumentáciu o školeniach všetkých osôb, ktoré budú zmluvne dohodnuté práce pre objednávateľa vykonávať, a to: (i) doklady o oboznámení sa a informovaní zamestnancov z oblasti BOZP, vykonaného v súlade s ustanoveniami § 7 Zákona o BOZP; (ii) doklady o školení zamestnancov z oblasti ochrany pred požiarmi vykonaného v súlade s ustanoveniami § 20 a 21 vyhlášky Ministerstva vnútra SR č.121/2002 Z. z. v platnom znení. (Pred začatím poskytovania služieb sú všetci pracovníci poskytovateľa povinní zúčastniť sa v súlade s ustanoveniami § 6 odsek 4 Zákona o BOZP oboznámenia sa so základnými zásadami bezpečnej práce na pracoviskách a v objektoch objednávateľa. Predmetné oboznámenie vrátane spracovania dokumentácie vo forme prehlásenia o oboznámení sa so zásadami bezpečnej práce pre osoby, ktoré sa s vedomím objednávateľa zdržujú v jeho objektoch a na jeho pracoviskách, vykoná oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany objednávateľa. Prehlásenia budú vypracované v 2 vyhotoveniach s platnosťou originálu, jeden pre poskytovateľa, druhý pre objednávateľa. V prípade, ak nebudú zo strany poskytovateľa splnené povinnosti uvedené v bode 2) a 3) tohto článku zmluvy, poskytovateľ nemôže začať s poskytovaním služieb.  
Kontakt na oddelenie BOZP a PO: tel.: -
- 6) Poskytovateľ je povinný najneskôr do troch (3) kalendárnych dní od vykonania servisných služieb odovzdať servisné služby (výsledok poskytnutých služieb) objednávateľovi spolu so všetkou príslušnou dokumentáciou. Poskytovateľ je tiež povinný vystaviť a objednávateľovi odovzdať, protokol o funkčnosti zariadenia, ktorým poskytovateľ preukáže požadované parametre servisovaného zariadenia.
- 7) Výsledky plnenia predmetu zmluvy budú preberané formou potvrdenia a podpísania zákazkového listu o odovzdaní a prevzatí servisných služieb/preberacieho protokolu. Objednávateľ nie je povinný prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list/preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie predmetu zmluvy dohodnutú cenu, ak servisné služby neboli vykonané riadne a/alebo včas. Objednávateľovi vznikne povinnosť prevziať (potvrdiť a podpísať zákazkový list/preberací protokol podľa prvej vety tohto bodu) a zaplatiť za vykonanie požadovaných servisných služieb dohodnutú cenu, až momentom odstránenia prípadných väd a nedorobkov, vytknutých objednávateľom poskytovateľovi.
- 8) Odpad, ktorý vznikol činnosťou poskytovateľa sa stáva jeho majetkom a je povinný s ním naložiť ako pôvodca odpadu v súlade so Zákonom o odpadoch. Všetky odpady vzniknuté činnosťou poskytovateľa (vrátane obalových materiálov, obalov od farieb, čistidiel, mazadiel, chemikálií a pod.), je poskytovateľ povinný zneškodniť a zlikvidovať na vlastné náklady. Úhrada nákladov na zneškodnenie odpadov, vrátane dopravných nákladov, je v réžii poskytovateľa.
- 9) Pri výmene náhradných dielov počas záručnej doby a pri dodávke náhradných dielov podľa tejto zmluvy nadobúda objednávateľ vlastnícke právo k týmto náhradným dielom dňom ich dodania.

#### **Čl. 7 Záručná doba - zodpovednosť za vady**

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za to, že servisné služby budú vykonané podľa podmienok stanovených touto zmluvou, požiadaviek príslušných STN a všeobecne záväzných právnych

predpisov, potrieb a pokynov objednávateľa, a že počas záručnej lehoty bude mať výsledok poskytnutých služieb vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

- 2) Poskytovateľ zodpovedá za vady, ktoré má výsledok poskytnutých služieb v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
- 3) Záručná doba na servisné služby (t.j. práce a komponenty dodané v rámci plnenia predmetu zmluvy) je:
  - šesť (6) mesiacov na servisné práce
  - dvanásť (12) mesiacov na vymenené náhradné diely alebo časti zariadení
  - ak je v rámci poskytovania servisnej služby dodaný komponent, ohľadne ktorého výrobca (dodávateľ) poskytuje záruku dlhšiu alebo kratšiu než dvanásť (12) mesiacov, platí táto osobitná záručná doba, tak ako je uvedená v záručnom liste výrobcu (dodávateľa)

Záručná doba začína plynúť odo dňa písomného prevzatia servisných služieb objednávateľom, t.j. potvrdením zákazkového listu/preberacieho protokolu, bez väd a nedorobkov.

Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje pri potvrdení zákazkového listu objednávateľom odovzdať objednávateľovi príslušné záručné listy.

Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené zásahom do zariadenia zo strany objednávateľa v rozpore s návodom na obsluhu a údržbu jednotlivého typu zariadenia.

- 4) Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady servisných služieb, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady a nedorobky, ktoré objednávateľ písomne reklamuje. Reklamácia musí obsahovať výrobné číslo zariadenia, číslo zmluvy a popis reklamovanej vady. V prípade, ak bude medzi stranami sporné, či požadovaná oprava je servisnou službou, za ktorej vykonanie má poskytovateľovi prináležať odmena v súlade s touto zmluvou alebo či ide o reklamáciu vady a nedorobku, za ktorých existenciu zodpovedá poskytovateľ vzhľadom na už uskutočnené servisné služby, platí, že ide o reklamáciu vady a/alebo nedorobku a poskytovateľ je povinný zabezpečiť odstránenie vady a/alebo nedorobku bez nároku na odplatu.
- 5) Oprávnenú reklamáciu vady servisných služieb je objednávateľ povinný uplatniť v lehote 10 pracovných dní odo dňa zistenia vady a/alebo nedorobku, v písomnej forme na e-mailovú adresu oprávnenej osoby poskytovateľa vo veciach technických, uvedenú v článku 10 bod 4) tejto zmluvy.
- 6) Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním oprávnených reklamovaných väd a/alebo nedorobkov v lehote piatich (5) kalendárnych dní od nahlásenia písomnej reklamácie a tieto vady a/alebo nedorobky odstrániť v písomne dohodnutom termíne. Ak nebude zmluvnými stranami termín odstránenia väd dohodnutý platí, že poskytovateľ vady odstráni v lehote tridsať (30) dní odo dňa nahlásenia reklamácie objednávateľom. Poskytovateľ je povinný prihladiť na požiadavky objednávateľa, ak bude objednávateľ vo výnimočných prípadoch požadovať odstránenie vady a/alebo nedorobku v kratšej lehote ako 30 dní.
- 7) Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie poskytovateľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 8) Zodpovednosť za vady sa ďalej riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

### **Čl. 8 Zmluvné pokuty**

- 1) Ak poskytovateľ nevykoná servisné služby v termíne podľa článku 3 bod 1) tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom: päťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.
- 2) Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5 bod 10) zmluvy, poskytovateľ je oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Poskytovateľ sa zaväzuje, že žiadne iné

sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy neuplatní.

- 3) Ak poskytovateľ nenastúpi na odstraňovanie oprávnených reklamovaných väd v lehote podľa článku 7 bod 6) tejto zmluvy a/alebo reklamované vady neodstráni v písomne dohodnutom termíne, alebo v termíne podľa článku 7 bod 6) tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom: päťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania a to za každú reklamovanú vadu jednotlivo. Objednávateľ je tiež oprávnený nechať tieto vady odstrániť treťou osobou, podľa vlastnej voľby, na náklady poskytovateľa. Výška ceny takto vykonaných prác bude obvyklá, avšak nebude ovplyvnená cenami poskytovateľa. Táto cena prác vykonaných treťou osobou bude uplatnená voči poskytovateľovi vo výške fakturovaných nákladov treťou osobou s 10 % prirážkou z celkovej fakturovanej sumy netto. Objednávateľ je zároveň oprávnený požadovať od poskytovateľa aj zaplatenie všetkých škôd, vzniknutých v dôsledku týchto väd.
- 4) Poskytovateľ je povinný zmluvnú pokutu podľa bodu 1) a 3) tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 14 dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

### **Čl. 9 Vyššia moc**

- 1) Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 2) V prípade, keď niektorá zmluvná strana zistí, že z dôvodu vyššej moci je znemožnená realizácia jednej alebo viacerých jej povinností, okamžite to oznámi druhej zmluvnej strane. Toto oznámenie musí byť písomné a musí obsahovať údaje o vzniku a povahe okolností a jeho možných dôsledkoch pre realizáciu servisných služieb.
- 3) Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do dvoch (2) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene za servisné služby a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

### **Čl. 10 Doručovanie**

- 1) Všetky oznámenia a žiadosti podľa tejto zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie iných písomností, zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy, uvedené v tomto článku zmluvy.
- 2) Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
  - a. momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
  - b. uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
  - c. písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručенú dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.
- 3) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 hod. až 16:00 hod.) budú vždy považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

- 4) Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na adresu, uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy.

Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými, resp. kontaktnými osobami (inde v zmluve len „oprávnené osoby“) nasledovné osoby:

**Za objednávateľa:**

vo veciach zmluvných: *Ing. Ladislav Kizak*

~~Ing. Miroslav Kollár, PhD.~~, člen predstavenstva/výrobný riaditeľ

vo veciach technických:

**Bc. Radoslav Šimun**, špecialista-elektro časť pre DČOV

tel.:

e-mail:

**Za poskytovateľa:**

vo veciach zmluvných: **Ing. Ivan Karak**, konateľ spoločnosti

tel.:

e-mail:

vo veciach technických: **Ivan Karak**, vedúci servisu

tel.:

e-mail:

- 5) Zodpovedných zástupcov zmluvných strán a ich kontaktné údaje podľa bodu 4) tohto článku zmluvy môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením, doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Takáto zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenie druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.
- 6) Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

### Čl. 11 Zachovanie dôvernosti informácií a ochrana osobných údajov

- 1) Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 2) Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
  - a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
  - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
  - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
  - d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 3) Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zavazujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v

prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo auditorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.

- 4) Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
  - a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
  - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
  - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 5) Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenia, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 6) Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7) V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 8) Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 9) Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.



- 10) Na strane objednávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na [gdpr@bvssas.sk](mailto:gdpr@bvssas.sk). V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 11) Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia, obchodní partneri a subdodávatelia konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

#### **Čl. 12 Povinnosti poskytovateľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi**

- 1) Poskytovateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného poskytovateľa.

#### **Čl. 13 Postavenie poskytovateľa**

- 1) Poskytovateľ nesmie byť v čase uzatvorenia zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2) Poskytovateľ nesmie previesť svoje práva, vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný.

#### **Čl. 14 Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, t. j. na dvadsaťštyri (24) mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy **alebo do vyčerpania finančného limitu**, uvedeného v článku 4 bod 2) tejto zmluvy **podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr**.
- 2) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 3) Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 4) Pred skončením dohodnutej lehoty je možné zmluvu zrušiť:
  - a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
  - b) odstúpením od tejto zmluvy zo strany objednávateľa, v prípade porušovania podmienok, dohodnutých v tejto zmluve poskytovateľom,
  - c) výpoveďou zo strany objednávateľa s jednomesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť prvým (1.) dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

- 5) Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, aj v prípade, ak poskytovateľ vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok poskytovateľa alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie poskytovateľa, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov poskytovateľa podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené;
- 6) Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody, vyplývajúcej zo zmluvy.
- 7) Odstúpenie od zmluvy objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia poskytovateľovi.
- 8) Vzájomné vzťahy zmluvných strán, touto zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9) Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých si dve (2) vyhotovenia ponechá objednávateľ a jedno (1) vyhotovenie poskytovateľ.
- 10) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
- 11) Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupníčku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 12) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 – Cenová ponuka poskytovateľa zo dňa 01.12.2021

V Bratislave, dňa.....04.-01-2022.....

V ....., dňa.....

**Za objednávateľa:**  
Bratislavská vodár

spoločnosť, a.s.

**Za poskytovateľa:**  
MOTORGAS SLOVAKIA s.r.o.

.....  
**Ing. Miroslav Kollár, PhD.** *Ing. LADISLAV KIZAK*  
člen predstavenstva/výrobný riaditeľ,  
na základe podpisového poriadku *poverenia*

.....  
**Ing. Ivan Karak,**  
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1 – Cenová ponuka poskytovateľa zo dňa 01.12.2021

| Porad. č. | Názov  | Merná jednotka | Predpokladané množstvo za zmluvné obdobie 2 rokov | Jednotková cena v EUR bez DPH | Cena celkom v EUR bez DPH |
|-----------|--|----------------|---|-------------------------------|---------------------------|
| 1         | Vložka olejového filtra                                    | ks             | 30  | 13,26                         | 397,80                    |
| 2         | Zapaľovacia sviečka Denso GK-3-1A                          | ks             | 64  | 49                            | 3 136,00                  |
| 3         | Tesnenie zapaľovacej sviečky                               | ks             | 104   | 1,8                           | 187,20                    |
| 4         | VN kábel   | ks             | 16  | 86,4                          | 1 382,40                  |
| 5         | Motorový olej Mobil Pegasus 610                            | l              | 832   | 3,6                           | 2 995,20                  |
| 6         | Rozbor oleja kogeneračnej jednotky v laboratóriu uchádzača | rozbor         | 8   | 65                            | 520,00                    |

ČOV Holíč (1 zariadenie) - STRATOS MGM 40, výkon generátora 30 kW, motor MAN E0834 E302, bio plyn

| Porad. č. | Názov                                   | Merná jednotka | Predpokladané množstvo za zmluvné obdobie 2 rokov | Jednotková cena v EUR bez DPH | Cena celkom v EUR bez DPH |
|-----------|---|----------------|---|-------------------------------|---------------------------|
| 1         | Vložka vzduchového filtra               | ks             | 16  | 39                            | 624,00                    |
| 2         | Hodinová sadzba za profylaktický servis | hod.           | 48  | 46,8                          | 2 246,40                  |

ČOV Myjava (1 zariadenie) - STRATOS MGM 40, výkon generátora 25 kW, motor MAN E0834 E302, bio plyn

| Porad. č. | Názov                                   | Merná jednotka | Predpokladané množstvo za zmluvné obdobie 2 rokov | Jednotková cena v EUR bez DPH | Cena celkom v EUR bez DPH |
|-----------|---|----------------|---|-------------------------------|---------------------------|
| 1         | Vložka vzduchového filtra               | ks             | 14  | 54,2                          | 758,80                    |
| 2         | Hodinová sadzba za profylaktický servis | hod.           | 112   | 46,8                          | 5 241,60                  |

